



No. 74

N° 74

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

Wednesday
September 5, 2012

Mercredi
5 septembre 2012

1st Session,
40th Parliament

1^{re} session
40^e législature

PRAYERS
9:00 A.M.

PRIÈRES
9 H

ORDERS OF THE DAY

Third Reading of Bill 2, An Act to amend the Taxation Act, 2007 to implement a healthy homes renovation tax credit.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

ORDRE DU JOUR

Troisième lecture du projet de loi 2, Loi modifiant la Loi de 2007 sur les impôts en vue de mettre en œuvre le crédit d'impôt pour l'aménagement du logement axé sur le bien-être.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

10:30 A.M.

10 H 30

The Speaker addressed the House:-

Le Président s'adresse à l'Assemblée :-

I would like to bring to the attention of the Members of the House the following appointments that have been made to the list of officers who serve the House:

Trevor Day and Anne Stokes have been appointed Clerks-at-the-Table.

As Table Officers, they will serve the members in a permanent capacity and assist the Clerk and Deputy Clerk in providing procedural advice to the Speaker and to the Members.

I am certain that all members will join me in congratulating Mr. Day and Ms. Stokes as they assume their new responsibilities.

Congratulations, and welcome.

The Speaker addressed the House:-

Le Président s'adresse à l'Assemblée :-

I would like to take this opportunity to address the House on the issue of the use of electronic devices in the Chamber.

As Members will know, there is a nominal prohibition on the use of any communication devices in the House. However, the practice has developed whereby the Speaker will overlook Members using certain devices, as long as their use is silent, unobtrusive and not complained about by other Members.

Members may not read directly from these devices while they have the floor, nor may the telephone or camera functions ever be used.

I remind Members of these restrictions as a result of having certain infractions drawn to my attention; notably, photos taken and repeated instances of ringing phones on the floor of the House.

I ask all Members to ensure their phones are on silent mode whenever they are in the Chamber, and to observe current practice while at their places in this Chamber, in particular the prohibition against using the camera function.

ORAL QUESTIONS

QUESTIONS ORALES

DEFERRED VOTES**VOTES DIFFÉRÉS**

The deferred vote on the motion relating to the time allocation of Bill 115, An Act to implement restraint measures in the education sector, having been put, was carried on the following division:-

AYES / POUR - 82

Albanese	Dickson	MacLeod	Oraziotti
Arnott	Duguid	Mangat	Ouellette
Bailey	Duncan	Matthews	Pettapiece
Balkissoon	Dunlop	Mauro	Piruzza
Bartolucci	Elliott	McDonell	Qaadri
Bentley	Fedeli	McGuinty	Sandals
Berardinetti	Flynn	McKenna	Scott
Best	Gerretsen	McMeekin	Sergio
Bradley	Gravelle	McNaughton	Shurman
Brotten	Hardeman	McNeely	Smith
Cansfield	Harris	Meilleur	Sousa
Chan	Hoskins	Miller (Parry Sound–Muskoka)	Takhar
Chiarelli	Jackson	Milligan	Thompson
Chudleigh	Jaczek	Milloy	Walker
Clark	Jeffrey	Moridi	Wilson
Colle	Jones	Munro	Wong
Coteau	Kwinter	Murray	Wynne
Crack	Leal	Naqvi	Yakabuski
Damerla	Leone	Nicholls	Yurek
Delaney	MacCharles	O'Toole	Zimmer
Dhillon	MacLaren		

NAYS / CONTRE - 11

Bisson	Gélinas	Miller (Hamilton East–Stoney Creek)	Tabuns
Campbell	Horwath	Schein	Vanthof
DiNovo	Marchese	Singh	

And it was,

Ordered, That, pursuant to Standing Order 47 and notwithstanding any other Standing Order or Special Order of the House relating to Bill 115, An Act to implement restraint measures in the education sector, when the Bill is next called as a Government Order the Speaker shall put every question necessary to dispose of the Second Reading stage of the Bill without further debate or amendment and at such time the Bill shall be ordered referred to the Standing Committee on Social Policy; and

That the vote on Second Reading shall not be deferred pursuant to Standing Order 28(h); and

That the Standing Committee on Social Policy be authorized to meet on Wednesday, September 5, 2012 from 4:45 p.m. until 8:00 p.m. and Thursday, September 6, 2012 from 9:00 a.m. to 10:15 a.m. for the purpose of public hearings on the Bill and on Thursday, September 6, 2012 following routine proceedings until 8:00 p.m. for clause-by-clause consideration of the Bill; and

That the deadline for filing amendments to the Bill with the Clerk of the Committee shall be 12:00 noon on Thursday, September 6, 2012. At 7:00 p.m. on Thursday, September 6, 2012, those amendments which have not been moved shall be deemed to have been moved, and the Chair of the Committee shall interrupt the proceedings and shall, without further debate or amendment, put every question necessary to dispose of all remaining sections of the Bill and any amendments thereto. Any division required shall be deferred until all remaining questions have been put and taken in succession with one 20-minute waiting period allowed pursuant to Standing Order 129(a); and

That the Committee shall report the Bill to the House no later than Monday, September 10, 2012. In the event that the Committee fails to report the Bill on that day, the Bill shall be deemed to be passed by the Committee and shall be deemed to be reported to and received by the House; and

That, upon receiving the report of the Standing Committee on Social Policy, the Speaker shall put the question for adoption of the report forthwith, and at such time the Bill shall be Ordered for Third Reading; and

That, on the day the Order for Third Reading of the Bill is called, two hours shall be allotted to the Third Reading stage of the Bill, apportioned equally among the recognized parties. At the end of this time, the Speaker shall interrupt the proceedings and shall put every question necessary to dispose of this stage of the Bill without further debate or amendment; and

That the vote on Third Reading may be deferred pursuant to Standing Order 28(h); and

That, in the case of any division relating to any proceedings on the Bill, the division bell shall be limited to 5 minutes.

The House recessed at 11:49 a.m.

À 11 h 49, l'Assemblée a suspendu la séance.

3:00 P.M.

15 H

PETITIONS

PÉTITIONS

Granting additional powers to the Ontario Ombudsman (Sessional Paper No. P-6) M^{me} Gélinas.

Moratorium on industrial wind development (Sessional Paper No. P-12) Mr. Clark.

Local control of renewable energy projects (Sessional Paper No. P-15) Mr. Wilson.

Sale of the Ontario Northland Transportation Commission (Sessional Paper No. P-93) Mr. Vanthof.

Healing Arts Radiation Protection Act (Sessional Paper No. P-108) Ms. Jaczek, Mr. Leal and Mr. Moridi.

High gas prices (Sessional Paper No. P-118) Mr. Ouellette.

Emissions exemptions (Sessional Paper No. P-147) Mr. O'Toole.

Cuts to health care (Sessional Paper No. P-151) Mr. McDonnell and Mr. O'Toole.

OHIP fee schedule (Sessional Paper No. P-157) M^{me} Gélinas.

Interprovincial bridge (Sessional Paper No. P-164) Mr. McNeely.

College of Trades (Sessional Paper No. P-165) Mr. McDonnell.

The Speaker informed the House of the following changes in the Order of Precedence for Private Members' Public Business:-

Ms. Campbell assumes ballot item number 66 and
Mr. Tabuns assumes ballot item number 73.

Le Président a informé la Chambre des changements suivants dans l'ordre de priorité pour les affaires émanant des députés :-

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 115, An Act to implement restraint measures in the education sector.

Carried on the following division:-

AYES / POUR - 79

Albanese	Dickson
Arnott	Duguid
Bailey	Duncan
Balkissoon	Elliott
Bartolucci	Flynn
Bentley	Gerretsen
Berardinetti	Gravelle
Best	Hardeman
Bradley	Harris
Brotten	Hoskins
Cansfield	Jackson
Chan	Jaczek
Chiarelli	Jeffrey
Clark	Jones
Colle	Kwinter
Coteau	Leal
Crack	Leone
Damerla	MacCharles
Delaney	MacLaren
Dhillon	MacLeod

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 115, Loi mettant en œuvre des mesures de restriction dans le secteur de l'éducation.

Adoptée par le vote suivant :-

Mangat	Ouellette
Matthews	Pettapiece
Mauro	Piruzza
McDonell	Qadri
McGuinty	Sandals
McKenna	Scott
McMeekin	Sergio
McNaughton	Shurman
McNeely	Smith
Meilleur	Sousa
Miller (Parry Sound-Muskoka)	Takhar
Milligan	Thompson
Milloy	Walker
Moridi	Wilson
Munro	Wong
Murray	Wynne
Naqvi	Yakabuski
Nicholls	Yurek
O'Toole	Zimmer
Oraziotti	

NAYS / CONTRE - 11

Bisson	Gélinas
Campbell	Horwath
DiNovo	Marchese

Referred to the Standing Committee on Social Policy pursuant to the Order of the House passed earlier today.

Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Tabuns
Schein	Vanthof
Singh	

Renvoyé au Comité permanent de la politique sociale conformément à l'ordre adopté par l'Assemblée plus tôt aujourd'hui.

Second Reading of Bill 30, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 in respect of family caregiver leave.

Debate resumed and after some time,

Deuxième lecture du projet de loi 30, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi en ce qui concerne le congé familial pour les aidants naturels.

Le débat reprend et après quelque temps,

Vote deferred on request of the Chief
Government Whip.

Le vote est différé par requête du Whip en
chef du gouvernement.

On motion by Mr. Bradley, it was Ordered that
the House adjourn.

Sur la motion de M. Bradley, il est ordonné
que la chambre ajourne ses travaux.

The House adjourned at 4:59 p.m.

À 16 h 59, la chambre a ajourné ses travaux.

le président

DAVE LEVAC

Speaker

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 40**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT**

Ontario Mortgage Corporation / Société d'hypothèques de l'Ontario, 2011-2012 Annual Report (No. 182)
(Tabled September 5, 2012).

RESPONSES TO WRITTEN QUESTIONS

RÉPONSES AUX QUESTIONS ÉCRITES

Final Answers to Question Number: 335.
